



City Chamber Orchestra of Hong Kong 香港城市室樂團

Exclusive sponsor 獨家贊助



Co-presenter 合辦機構



SINCE 1993

“Entremont dazzled with his piano mastery”

LAS VEGAS REVIEW-JOURNAL

AGES 6+

26.06.2019

8:00PM WED 星期三

HONG KONG CITY HALL CONCERT HALL

香港大會堂音樂廳



PHILIPPE ENTREMONT 菲利普·昂特蒙 piano/conductor 鋼琴/指揮

菲利普·昂特蒙與香港城市室樂團

PHILIPPE ENTREMONT + CCOHK

BEETHOVEN PROGRAMME 貝多芬樂曲

Overture: The Creatures of Prometheus, Op.43 序曲:《普羅米修斯的創造物》, 作品43

Concerto for Piano No.4, Op.58 第四鋼琴協奏曲, 作品58

Symphony No.3, Eroica, Op.55 第三交響曲(英雄), 作品55

Tickets NOW available from **URBTIX** 門票現於城市售票網發售 \$500 \$380 \$250

Aedas

Major Partner 主要合作夥伴

Acknowledgement 鳴謝

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department



CCOHK.COM



VISION DESIGN 設計之冠

“Delicate, subtle touch”
PALM BEACH DAILY NEWS

PHILIPPE ENTREMONT + CCOHK

菲利普·昂特蒙 與香港城市室樂團

For more than 40 years, the legendary Philippe Entremont has pursued a top international career as a pianist and conductor and is unrivalled as one of the most recorded artists of today. During the month of his 85th birthday, he returns to Hong Kong to perform a special all-Beethoven programme as part of the Le French May Arts Festival 2019.

四十多年來，菲利普·昂特蒙於國際級別的鋼琴及指揮家生涯中，穩佔至尊等級的一席位，他亦是其中一位灌錄了最多錄音的古典音樂家。這位大師將於今年慶祝八十五歲壽辰，適逢「法國五月藝術節」，在萬眾期待下重臨香江，為樂迷演出一場別具特色的貝多芬作品音樂會。

PHILIPPE ENTREMONT PIANO

Philippe Entremont is one of the world's most famous pianists, and one of the most recorded artists in history. Born in Reims in France, he debuted at Carnegie Hall in New York at the age of 18 playing the piano concertos of Jolivet and Liszt. Throughout his career he has played and recorded with many legendary conductors including Leonard Bernstein, Eugene Ormandy, Seiji Ozawa, Pierre Boulez and Léopold Stokowski, among others. Additionally he has pursued a career as a conductor, and previously held the posts of Music Director of the New Orleans Philharmonic Orchestra, the Denver Symphony Orchestra, the Netherlands Chamber Orchestra and the Vienna Chamber Orchestra where he has been given the title of Lifetime Laureate Conductor. In 2015, in conjunction with the École Normale de Musique in Paris, he created the ENSM Chamber Orchestra. Philippe Entremont has served on the juries of the greatest piano competitions in the world including the ARD Music Competition, the International Fryderyk Chopin Piano Competition, the Van Cliburn International Piano Competition and the Leeds International Piano Competition. More recently he was appointed President of the Jury of the 2018 Enescu International Piano Competition in Bucharest. He has been honoured with many prestigious awards including Commander of the French Legion of Honor, Commander of the French Ordre of Arts et Lettres, Commander of the French Ordre du Mérite and the Great Cross of Honour in the Order of Merit of Austria.

菲利普·昂特蒙 鋼琴

菲利普·昂特蒙是當今世界知名的頂尖鋼琴家，他灌錄音之多，也是音樂史上數一數二的。昂特蒙生於法國的漢斯，十八歲時已在紐約卡奈基音樂廳的台上演出，演奏若利章和李斯特的鋼琴協奏曲，音樂成就顯赫，曾合演及合錄的指揮大師，包括伯恩斯坦、奧曼第、小澤征爾、布列茲、史托考夫斯基等。而且不單演奏鋼琴，也是職業指揮，曾擔任過新紐奧爾良愛樂樂團、丹佛交響樂團、荷蘭室樂團、維也納室樂團的音樂總監，後更獲維也納室樂團授予終身桂冠指揮銜。2015年，他聯同巴黎音樂師範學院創立ENSM室樂團。多年以來更擔任過全球多個重大鋼琴比賽的評判，包括ARD慕尼黑國際音樂大賽、蕭邦國際鋼琴比賽、范·克萊本國際鋼琴比賽及利茲國際鋼琴比賽。昂特蒙於2018年獲任命為埃納斯庫國際鋼琴大賽（布加勒斯特）及蒙特卡洛鋼琴大師評判團主席。昂特蒙多年來贏得多項榮譽，包括法國榮譽勳章指揮官勳章、法國藝術及文學指揮官勳章、法國名譽勳章指揮官勳章、奧地利大十字名譽勳章。

PIANO MASTERCLASS by Philippe Entremont

菲利普·昂特蒙 鋼琴大師班

23.06.2019 (SUN 星期日), 2:30-5:00PM

CR2, 7/F Hong Kong Cultural Centre Concert Hall Backstage

香港文化中心演藝大樓音樂廳後台7樓CR2

Observers 旁聽觀眾 \$100

Performer Registration 表演者報名 * 2864 2156 / info@cco hk.com

Register for the masterclass and enjoy a 20% discount on tickets to Philippe Entremont's concert! Tickets are subject to availability.
凡登記參加大師班，可尊享八折購買「菲利普·昂特蒙」音樂會門票！售罄即止。

WWW.PHILIPPEENTREMONT.COM

Audience members are strongly advised to arrive punctually. Latecomers will not be admitted until intermission.
City Chamber Orchestra of Hong Kong reserves the right to change the programme and the artists.

觀眾務請準時入場，遲到者須待中場休息後方可進場。
香港城市室樂團保留更改節目及表演者之權利。

Ticketing Enquiries 票務查詢 3761 6661 | Credit Card Telephone Booking 信用卡電話購票熱線 2111 5999

Internet Booking 網上訂票 www.urbtix.hk | Mobile Ticketing App My URB TIX 流動購票應用程式 My URB TIX

Programme Enquiries 節目查詢 2864 2156 / info@cco hk.com

Tickets available from URB TIX 門票於城市售票網發售 \$500 \$380 \$250

DISCOUNTS 優惠

50% off for full-time students, senior citizens aged 60 and above, Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients, people with disabilities and their accompanying minder.
全日制學生、年滿60歲的長者、綜合社會保障援助受惠人士、殘疾人士及看護人可獲半價優惠。